



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,659 — FRIDAY, APRIL 2, 1954

(Published by Authority)

PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Posts—Vacant	223	Unofficial Notices	238
Notices calling for Tenders	229	Applications for Foreign Liquor Licences	240
Sale of Articles	237	Auction Sales	240
Sale of Toll and other Rents	—	Miscellaneous	—

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for the use of Lorries for fee or reward, &c

SUPPLEMENT

The INDEX to the Gazette for the Second Half-Year, July-December, 1953.

Posts — Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE PUBLIC SERVICE ADVERTISED IN THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

Allowances.—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Regulations.

Conditions of Service.—Appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

Terms of Engagement.—(i) In the case of appointments to the non-pensionable establishment (excluding those on daily rates of pay), appointees will be required to contribute 5 per cent. of their salary to the Public Service Provident Fund, and they will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(ii) Appointees may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance, if so required by the Head of their Department.

(iii) Appointees other than those already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese.

A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration.

War Service Concession.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions

and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest), from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

Other Requirements.—(i) Applications from officers of the Public Service, who are qualified, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iii) Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

(iv) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

(v) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.

CEYLON AIR FORCE

Vacancy for Medical Officer

APPLICATIONS are invited from candidates for the post of Medical Officer in the Ceylon Air Force in the rank of Flight Lieutenant. Applications, should be in the form set out below and should reach the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo, before 12 noon on May 1, 1954.

2. Qualifications.—Applicants must—

- (a) be Ceylonese. (A 'Ceylonese' is a citizen of Ceylon by descent or by registration.)
- (b) be not more than 28 years of age on May 1, 1954.
- (c) have registered with the Ceylon Medical Council as a Medical Practitioner. Preference will be given to those with Specialist experience or to those with previous experience in the Medical Department.
- (d) be of good character; and
- (e) conform to the required medical standard.

3. Salaries, Allowances and Conditions of Service.—The rate of pay and allowances for medical officers will be the same as that applicable to medical officers in the Ceylon Army as published in the *Government Gazette* of September 29, 1950. If the candidate selected for the commission is in the Government Service, he will on appointment to the Air Force be placed at a point on the specified scale of pay which would enable him to draw a pay which is not less than the amount he was last drawing.

Further particulars can be obtained by inquiry at the Royal Ceylon Air Force Headquarters.

4. Applications from officers in Government Service should be forwarded through the Director of Health Services, and should bear a certificate to the effect that the officer can be released if selected. Applications and envelopes enclosing them should be marked "Application, Medical Officer". Copies of certificates and NOT originals should be forwarded.

FORM OF APPLICATION

APPLICATION—CEYLON AIR FORCE—MEDICAL OFFICER

1. Name in full : _____
(In block letters)
2. Postal address : _____
3. Date and place of birth : _____
4. Nationality : _____
5. Father's name and nationality at his birth : _____
* (If naturalized, date and number of certificate must be quoted.)
6. Mother's maiden name and nationality at her birth : _____
* (If naturalized, date and number of certificate must be quoted.)
7. Whether married or single : _____
8. Height and chest measurements : _____
9. Where educated and date of leaving school : _____
10. Details of qualifications—
 - (a) Academic and professional qualifications : _____
 - (b) Present employment : _____
 - (c) Brief details of employment prior to present employment : _____
 - (d) Details of any qualifications and experience in civil life applicable to the appointment : _____

(e) Any other qualifications including sports : _____

11. Full details of all previous Air Force and Military Service (including War Service and Volunteer Service) with ranks and dates held : _____
12. Details of flying experience : _____
13. Are you willing to undertake service in any part of the world if such service is service in the Defence of Ceylon : _____

I declare on my honour that the answers I have given to the above questions are, to the best knowledge and belief, correct.

Signature of Applicant.

Date : _____

G. C. BLADON,
Commander of the Air Force.

Colombo 1, March 27, 1954.

No. B. 3/9/Y. 49/54.

TRAINING FACILITIES FOR MEN AND WOMEN IN THE UNITED KINGDOM IN DAIRY HUSBANDRY UNDER THE COLOMBO PLAN TECHNICAL ASSISTANCE SCHEME

APPLICATIONS are invited from Ceylonese men and women who are not holding permanent appointments under Government for the award of scholarships in Dairy Husbandry in the United Kingdom for a period of about one year commencing from September, 1954.

Applications should be made on a special form obtainable from this office and should reach me on or before April 30, 1954.

2. Terms of Award and Courses of Study.—All expenses including passages would be paid by the United Kingdom Government.

3. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he or she—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration,
- (b) is not less than 18 years and not more than 25 years of age on April 30, 1954,
- (c) is of excellent moral character and physically sound,
- (d) has the Senior School Certificate in English or its equivalent.

Note.—The possession of the Senior Certificate of the School of Agriculture will be an added qualification.

4. Applicants must attach to their applications copies (not originals) of—

- (a) certificate of registration of birth.
(N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
- (b) certificates of the highest academic and professional qualification obtained;
- (c) three recent testimonials from persons who are not related to them in regard to their character and suitability for the awards.

Note.—These copies of testimonials and certificates will not be returned to the candidates. Originals of these certificates and testimonials should be produced only if and when the applicants are called for the interview.

5. *Agreements and Security.*—The selected candidates will have—

- (a) to enter into agreements with the Government of Ceylon to undertake among other things to follow the prescribed courses and to complete satisfactorily their courses of studies and to comply with the terms and conditions in the Agreements to serve the Ceylon Government, if so required, for a reasonable period (to be decided by Government) after completion of their course of study;
- (b) to enter into bonds with two approved sureties up to the full value of the Awards undertaking to return the full amount advanced by the Government of the United Kingdom and/or Ceylon in the event of their failure to comply with the terms and conditions in the Agreement.

6. The selected candidates will be required to pass a medical examination by a Medical Board as to their physical fitness to undergo a course of training in the United Kingdom. The fees for this examination will have to be paid by the candidates.

7. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempting to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

8. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to the withdrawal of the award if discovered after the selection.

10. Applications or any other communications relating to these awards must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in that department.

11. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

12. It is clearly to be understood that the Government does not offer any guarantee of employment in the Public Service to the trainees on their return from the United Kingdom. The selection of candidates under this advertisement does not constitute a contract of service nor bind the Government to its terms which may be varied if necessary.

13 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

E. G. GOONEWARDENE,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Colombo, March 30, 1954.

POLICE DEPARTMENT

Recruitment of Probationary Sub-Inspectors

APPLICATIONS are invited for the posts of Sub-Inspectors in the Ceylon Police Service.

Applications should be addressed to the Director, Police Training School, Kalutara, and to reach him on or before June 30, 1954.

Reference is requested to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

2. Salary scale:—

On Probation

1st Year	—	Rs. 1,440 per annum
2nd Year	—	Rs. 1,680 per annum

On confirmation — Rs. 1,920 5 of 120—Rs. 2,520 after two years

E.B. before Rs. 2,640 the initial salary of an Inspector.

3. *Terms of Engagement.*—The posts are permanent and pensionable and will be on probation for 2 years.

4. Qualifications required.—

- (a) *Age.*—Not less than 19 years of age and not more than 24 years of age, on June 30, 1954.
- (b) *Height.*—5 feet 6 inches.
- (c) *Chest.*—34 inches (deflated).
- (d) *Education.*—Candidates must have passed Cambridge Senior, London Matriculation or Senior School Certificate (English) Examination Preference will be given to those possessing higher educational qualifications provided they satisfy the physical requirements. A natural games ability carries weight as tending to produce men who are ready to accept responsibility and able to make quick decisions. Candidates must be able to read and speak Sinhalese or Tamil.
- (e) Applicants should be unmarried and selected candidates should remain unmarried till one year after their confirmation in their ranks.

RICHARD ALUWIHARE,
Inspector-General of Police.

Colombo, March 30, 1954

CIVIL AVIATION DEPARTMENT

Post of Temporary Radio Technician, Grade II

APPLICATIONS are invited for a post of Temporary Radio Technician, Grade II, in the Civil Aviation Department. Applications which should be on the form appended below, should reach the Director of Civil Aviation (Branch E), P. O. Box 535, Transworks House, Colombo 1, on or before 12 noon on Monday, April 26, 1954.

2. *Salary, Allowance and Conditions of Service.*—(a) The salary attached to the post is Rs. 1,200 rising to Rs. 1,992 per annum by 11 annual increments of Rs. 72 each with efficiency bars before Rs. 1,416, 1,732 and Rs. 1,948.

3. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette

4. *Terms of Engagement.*—The post is temporary.

5. *Qualifications required and conditions of recruitment.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) has passed the J.S.C. (English) and has at least 5 years' experience in Radio Engineering,
- (b) CANDIDATES MAY BE REQUIRED TO UNDERGO A COMPETITIVE EXAMINATION WHICH WILL INCLUDE A WRITTEN PAPER IN THE ELEMENTS OF HEAT, LIGHT, SOUND, MAGNETISM AND ELECTRICITY,
- (c) is between 18 and 30 years of age on the date fixed for closing of applications.

6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificate of registration of birth. (*N.B.*—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)
- (b) Certificate of the highest academic or professional qualification obtained.
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post.

Note :—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN 3 DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE DIRECTOR OF CIVIL AVIATION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

D. KOTALAWALA,
for Director of Civil Aviation

P.O. Box 535,
Transworks House,
Fort, Colombo.

FORM OF APPLICATION

POST OF RADIO TECHNICIAN, GRADE II

1. Full name : _____.
2. Address : _____.
3. Age and date of birth : _____
- 4 (a) Are you a citizen of Ceylon by descent or by registration?
(b) If by registration please attach a copy of the certificate of registration.
5. (a) Full name of applicant's father : _____.
(b) Date and place of his birth : _____.
(c) His nationality : _____.
6. Educational qualifications of applicant : _____.
- 7 Experience and technical qualifications : _____.
8. Employment since leaving school with dates of engagement and leaving and the salaries received, and full particulars of service under Government, if any : _____.
9. Names and designations of two persons from whom testimonials have been obtained and to whom reference could be made as to candidates experience, &c. (Copies, not originals, of such testimonials should be attached.)

Signature of Candidate.

Date : _____.

DEPARTMENT OF CIVIL AVIATION

Post of Wireless Operator, Colombo Airport, Ratmalana

APPLICATIONS are invited for a post of Wireless Operator in the Department of Civil Aviation. Applications, which should be on the form appended below, should reach me on or before April 26, 1954.

2. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

3. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—The salary scale attached to the post is Rs. 960—120—Rs. 3,480 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,440 and Rs. 2,640.

4. *Terms of Engagement.*—The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be on probation for a period of two years.

5. *Qualifications required and Conditions of Recruitment.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not less than 18 years and not more than 30 years of age on April 26, 1954,
- (b) passed the Senior School Certificate (English) with Mathematics or Physics as a subject or has higher academic qualifications.

Note.—(i) Applications from Wireless Operators without the Senior School Certificate (English) will be entertained provided they have had at least 5 years' experience as Wireless Operator and are reported to be capable and efficient by their last employer.

(ii) Preference will be given to candidates who have had experience as an operator at a fixed or mobile Wireless Station or have a knowledge of practical radio or possess the International Certificate of Competency in Radio Telegraphy issued by the Postmaster-General or an equivalent Certificate of Competency issued or validated by the Director of Civil Aviation, Ceylon

6. Candidates may be required to undergo an examination held departmentally in the following :—

- (a) A practical test in sending and receiving in the Morse Code at a minimum speed of 10 words per minute or in touch typing at a speed of not less than 25 words per minute ;
- (b) A viva voce examination to test the candidate's intelligence, general knowledge and resourcefulness in an emergency.

7. Applicants should attach to their applications copies (NOT ORIGINALS) of—

- (i) Certificate of registration of birth;
(*N.B.*—Baptismal certificate or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)
- (ii) Certificate of the highest educational qualifications ; and
- (iii) Two recent certificates of character.

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date,

should at once notify the Director of Civil Aviation. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

D. KOTALAWALA,
for Director of Civil Aviation.
P. O. Box 535,
Transworks House,
Colombo 1, March 30, 1954.

FORM OF APPLICATION

POST OF WIRELESS OPERATOR

1. Full name _____.
2. Address _____.
3. Age and date of birth: _____.
4. (a) Are you a citizen of Ceylon by descent or by registration?
(b) If by registration please attach a copy of the certificate of registration.
5. (a) Full name of applicant's father: _____.
(b) Date and place of his birth: _____.
(c) His nationality: _____.
6. Educational qualifications of applicant: _____.
7. Experience and technical qualifications: _____.
8. Employment since leaving school with dates of engagement and leaving and the salaries received, and full particulars of service under Government, if any;
9. Names and designations of two persons from whom testimonials have been obtained and to whom reference could be made as to candidates experience, &c. (Copies, not originals, of such testimonials should be attached)

Date: _____ Signature of Candidate.

DEPARTMENT OF HEALTH

Recruitment of Sisters, Matrons and Nurses for Part-time Work

APPLICATIONS are invited from qualified Nurses registered under part A, C or F of Section 61 B (1) of the Medical (Amendment) Act, No. 10 of 1949, for consideration for part-time work in Hospitals. The hours of duty will be arranged to suit their convenience. The rates of pay will be settled in consultation with the Treasury. Applicants are requested to apply with copies of their certificates of qualifications, and also state the hours during which they will be available for duty. Applications close on April 20, 1954.

K. M. D. JAYANETTI,
for Director of Health Services.
Office of the D. H. S.,
P.O. Box 500,
Secretariat Buildings,
Colombo 1, March 29, 1954.

DEPARTMENT OF HEALTH

Applications for Fellowship under the Colombo Plan

APPLICATIONS are invited from Nurses serving in the Department of Health for the award of a fellowship in Orthopaedic Nursing tenable in the United Kingdom for a period of one year.

2. The conditions of eligibility are as follows:—
(a) Should be under 35 years of age on January 1, 1954

(b) Should possess the Senior School Certificate (English), or its equivalent.

(c) Should be a nurse (English) whose name is inscribed in part 'A' or 'F' of the Register of Nurses maintained by the Ceylon Medical Council and should have at least 2 years' experience in general nursing after satisfactorily completing the period of professional training in a nurses training school.

3. All applicants must be Ceylonese. 'Ceylonese' means—

A citizen of Ceylon by descent or by registration.

4. A high standard of both mental and physical fitness is necessary. Successful candidates will be required to pass a medical examination by a Board of Government Medical Officers as to their mental and physical fitness.

5. Candidates will be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place which will be notified later. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

6. The selected candidates will be required to—

(a) enter into an agreement with the Government of Ceylon undertaking among other things to follow the prescribed courses and complete satisfactorily their courses of studies and to serve the Government for a specified period (to be decided by Government) after completion of their courses of study;

(b) enter into a bond undertaking to repay to the Government of Ceylon the total cost of training (i.e., salary, allowance, cost of passage, &c, paid on account of the fellowship from Ceylon Government funds and/or by the Government of the United Kingdom under the Colombo Plan), in the event of their failure to comply with the terms and conditions of the agreement.

7. The award of the fellowship includes—

- A. A grant of £40 for the purchase of warm clothing (a sum of £20 out of this amount can be drawn in Ceylon and the balance on arrival in the United Kingdom);
- B. A monthly maintenance grant as laid down by the Colombo Plan Authorities;
- C. A reasonable allowance for the purchase of books and apparatus;
- D. Cost of passage to and from the United Kingdom and also cost of any internal travel in the country of study;
- E. Full pay study leave.

8. The selected candidates will not be entitled to any enhanced emoluments as a result of her undergoing the training.

9. Applications should be made on the form shown below and addressed to the Director of Health Services, P. O. Box 500, Colombo, under registered cover to reach me on or before April 27, 1954. Under no circumstances should applications be addressed to me personally. Any such applications received will not be entertained. Applicants should mark on the left-hand top corner of the envelope "COLOMBO PLAN FELLOWSHIP".

10. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

K. M. D. JAYANETTI,
for Director of Health Services.
Office of the Director of Health Services,
P. O. Box 500,
The Secretariat,
Colombo 1.

FORM OF APPLICATION FOR FELLOWSHIP
UNDER THE COLOMBO PLAN—
ORTHOPÆDIC NURSING

1. Name in full (in block letters) : _____.
2. Address : _____.
3. Nationality : _____.
4. Date and place of birth : _____.
5. Married or single : _____.
6. Educational qualifications : _____.
7. Professional qualifications : _____.
8. Whether the name is inscribed under Part "A" or "F" of the Register of Nurses maintained by the Ceylon Medical Council. (This should be supported by copy of certificate of Registration) : _____.
9. Date of appointment after qualifying as nurse and whether an English Trained Nurse : _____.
10. Period of employment in the speciality applied for (state exact dates) : _____.
11. Present employment and date of such employment : _____.
12. Any special claims to urge in support of the application : _____.
13. Testimonials (attach copies of three recent testimonials) : _____.

Signature of Applicant.

Date : _____.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Posts of Workshop Foreman

APPLICATIONS are invited for posts of Workshop Foreman in the Engineering Division of this department.

2. *Salary*—The salary scale attached to the post is Rs. 1,680—120—Rs. 3,490 per annum.

3. *Terms of Engagement*.—(i) One post is permanent but non-pensionable. This appointment will be subject to a period of trial for two years.

The other post is temporary.

(ii) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

4. *Qualifications required*.—Candidates should—

- (a) be not less than 25 years and not more than 45 years on March 31, 1954;
- (b) have passed the Senior School Certificate Examination (English) or equivalent examination;
- (c) have seven years' experience in a recognized Mechanical Engineering Workshop and a sound knowledge of the repair and maintenance of all types of petrol and diesel engines, alternators, water pumps and farm machinery;
- (d) be of good character and physically sound.

5. Candidates should attach to their applications copies of—

- (i) Birth Certificate.

(ii) Certificate of the highest educational qualification.

(iii) Three recent certificates of character.

6. Applications should be made on a form which may be obtained from the Director of Agriculture, Peradeniya. Applications should be sent to reach the Director of Agriculture on or before April 30, 1954. They should not be addressed by name to the Director of Agriculture.

7. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.

Department of Agriculture,
Peradeniya, March 23, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Posts of Instructress in Animal Husbandry

APPLICATIONS are invited for posts of Instructress in Animal Husbandry at the Girls' Farm Schools of this department.

2. *Salary*.—The salary scale attached to the post is Rs 828—42—Rs 1,332 per annum

3. *Terms of Engagement*—(i) One post is permanent but non-pensionable. This appointment will be subject to a period of trial for one year. The other post is temporary.

(ii) The selected candidate will be attached to one of the Practical Girls' Farm Schools of the department and will be required to reside on the school premises, in the quarters provided.

(iii) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

4. *Qualifications*.—Candidates should—

(a) Be not less than 21 years and not more than 45 years on March 31, 1954.

(b) Have passed the Senior School Certificate Examination (English) or equivalent examination; be able to conduct classes either in Sinhalese or Tamil; have undergone a two-year course of training in Agriculture at the School of Agriculture for Girls, Kundasale. Practical knowledge of Animal Husbandry will be an added qualification.

(c) Be of good character and physically sound.

5. Candidates should attach to their applications copies of—

- (i) Birth certificate.
- (ii) Certificate of the highest educational qualification.
- (iii) Three recent certificates of character.

6. Applications should be made on a form which may be obtained from the Director of Agriculture, Peradeniya. Applications should be sent to reach the Director of Agriculture on or before April 30, 1954.

7. Students of the School of Agriculture for Girls, Kundasale, who have completed the last two-year course of study in Agriculture may apply pending the publication of results.

8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.

Department of Agriculture,
Peradeniya, March 23, 1954.

Notices Calling for Tenders

EDUCATION DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Education, Malay Street, Colombo 2, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, for the following works:—

- (1) Maharagama G. T. C.—Construction of 2 Nos. Buildings 60' × 22' with Pre-fab. materials and necessary masonry work, &c.
- (2) Maharagama G. T. C.—Improvements to "Mahamega".

2. Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, April 8, 1954, to those whose names appear in the Education Department Register of Contractors registered for building works for Rs. 50,000 and over or to recognized Engineering Firms, on production to the Director of Education (Branch SW), Malay Street, Colombo 2, of a receipt for a deposit of Rs. 250 for each work made at the office of the Director of Education, or at any Kachcheri outside Colombo. Cheques, Money Orders, Postal Orders, &c., will not be accepted. Paying-in-slip required for making the tender deposit can be had from the Education Office (Branch SW), or from any Divisional Education Office.

3. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable as set out in clause 2 above from the Director of Education (Branch SW) from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

4. The form of agreement the successful tenderer will be called upon to sign will be made available for perusal at the office of the Director of Education (Branch SW), Education Office, Malay Street, Colombo 2.

5. The following pre-fabricated materials will be supplied by the Department ex-stores, Education Office, Malay Street, Colombo 2, for item one (1). The approximate quantity of pre-fabricated materials required for buildings in item (1) is given below:—

- 76 Asbestos sheets 9' × 3' 6 $\frac{1}{2}$ ".
- 76 Asbestos sheets 8' 6" × 3' 6 $\frac{1}{2}$ ".
- 24 Rafters upper.
- 24 Rafters lower.
- 24 Rafters overhang.
- 12 Rafter beams.
- 24 Ceiling beams.
- 12 King tubes.
- 24 Stanchions.
- 76 Eaves fillers.
- 100 Purlin
- 64 Diagonal braces.
- 38 Ridge cappings.
- 40 Purlin overhang.
- 8 Barge boards 1 $\frac{1}{2}$ '.
- 8 Barge boards 8'.

Studs, bolts, washers, purlins, cleats and stanchion cleats, &c.

Tenderers should include in the bills of quantities for item (1) the cost of transport of these pre-fabricated materials from stores to the site (Approximate weight 12 tons)

6. Before the contract is signed, the successful tenderer will be required to deposit a sum not exceeding 5 per cent of the amount of tender plus 15 per cent of the cost of the pre-fabricated materials issued to him in respect of item (1). The value of pre-fabricated materials that will be issued is Rs. 15,000. This amount will have to be

deposited in the Ceylon Savings Bank in the name of the Director of Education as security for the due and faithful performance of the contract. In the case of item 2 only 5 per cent. of the amount of tender is required as security.

7. Tenderers who are unable to accept more than one work at a time should state so in their tenders.

CLARENCE DE SILVA,
for Director of Education.

Education Office,
Colombo 2, March 30, 1954.

EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, North-Western Province, Kurunegala, will receive tenders up to 2.30 p.m. on April 26, 1954, for the under-mentioned works:—

1. Ku/Abbowwa S.M.S.—Construction of Portable Latrine
2. Ku/Polgahayaya Tamil School—Construction of Portable Latrine
3. Ku/Demataluwe S.M.S.—Construction of Portable Latrine
4. Ku/Ratmale S.M.S.—Construction of Portable Latrine
5. Ku/Theliyagonna T.M.S.—Construction of Portable Latrine
6. Ku/Kallanchiya S.M.S.—Construction of Portable Latrine
7. Ku/Kasitote S.M.S.—Construction of Portable Latrine

Tender forms will be issued to contractors registered in the Education Department for Rs 5,000 and above for items 1 to 7.

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, North-Western Province, Kurunegala, from whom all particulars on the subject can be obtained.

3. These contractors who have not undertaken works previously in this Province should produce their registration cards or letters when applying for tender forms.

4. A deposit of Rs 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W.A.A.F. Camp, Lower Lake Road, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before a tender form can be issued. Cheques, money orders and postal orders will not be accepted.

5. Tender forms will not be issued after 2.30 p.m. on April 9, 1954.

H. A. V. SOYSA,
Education Officer.

Education Office,
Kurunegala, March 26, 1954.

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Oleum Morrhuæ B. P.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, May 11, 1954, for the supply of 4,000 gallons of Oleum Morrhuæ B. P. to the Director of Health Services, Colombo.

2 Tenders should be submitted, in duplicate, on forms obtainable from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon on Monday, May 10, 1954.

3. Tenders should be prepared and deposited strictly in accordance with the instructions set out in the tender conditions issued with the tender forms.

4. Tender forms will be issued to—

- (a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representation should be produced, if required) ; OR
- (b) an applicant who makes a cash deposit of Rs. 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. (The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be clearly stated in the deposit form) Forms for making the deposits at the Bank of Ceylon may be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in paragraph 2 above.

5. Specifications, tender conditions, and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in para 2 above.

6. The tender forms, conditions, &c., issued at this office can be utilized only by local tenderers. Tenderers who wish to forward these tender documents to their principals overseas may do so on their own initiative as additional tender forms will not be issued

7. Agents and representatives should advise their overseas principals who wish to tender direct that tender schedules and all other particulars relating to this tender can be obtained from the Crown Agents for the Colonies, in London.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services

Colombo, March 26, 1954.

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Isonicotinic Acid Hydrazide and Para Aminosalicylic Tablets

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, May 25, 1954, for the supply of Isonicotinic Acid Hydrazide and Para Aminosalicylic Tablets to the Director of Health Services, Colombo.

2. Tenders should be submitted in duplicate on forms obtainable from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon on Monday, May 24, 1954

3. Tenders should be prepared and deposited strictly in accordance with the instructions set out in the tender conditions issued with the tender forms

4. Tender forms will be issued to—

- (a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representation should be produced, if required) ; OR
- (b) an applicant who makes a cash deposit of Rs 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. (The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be

clearly stated in the deposit form) Forms for making the deposits at the Bank of Ceylon may be obtained from the office of the Director of Health Services at the address given in paragraph 2 above.

5. Specifications, tender conditions, and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in para. 2 above.

6. The tender forms, conditions, &c., issued at this office can be utilized only by local tenderers. Tenderers who wish to forward these tender documents to their principals overseas may do so on their own initiative as additional tender forms will not be issued.

7. Agents and representatives should advise their overseas principals who wish to tender direct that tender schedules and all other particulars relating to this tender can be obtained from the Crown Agents for the Colonies, in London, the Government Agents in Bombay, Calcutta and Cape Town, and the Ceylon Government Representatives in U. K., U. S. A., India, Pakistan, Italy, Australia and Japan.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.

Colombo, March 29, 1954.

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Dihydrostreptomycin Sulphate

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, May 11, 1954, for the supply of Dihydrostreptomycin Sulphate to the Director of Health Services, Colombo.

2. Tenders should be submitted in duplicate on forms obtainable from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon on Monday, May 10, 1954.

3. Tenders should be prepared and deposited strictly in accordance with the instructions set out in the tender conditions issued with the tender forms

4. Tender forms will be issued to—

- (a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representation should be produced, if required) ; OR
- (b) an applicant who makes a cash deposit of Rs 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. (The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be clearly stated in the deposit form.) Forms for making the deposits at the Bank of Ceylon may be obtained from the office of the Director of Health Services at the address given in paragraph 2 above.

5. Specifications, tender conditions, and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in para 2 above.

6 The tender forms, conditions, &c., issued at this office can be utilized only by local tenderers. Tenderers who wish to forward these tender

documents to their principals overseas may do so on their own initiative as additional tender forms will not be issued.

7. Agents and representatives should advise their overseas principals who wish to tender direct that tender schedules and all other particulars relating to this tender can be obtained from the Crown Agents for the Colonies, in London, the Government Agents in Bombay, Calcutta and Cape Town, and the Ceylon Government Representatives in U. K., U. S. A., India, Pakistan, Italy, Australia and Japan.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.
Colombo, March 29, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PERADENIYA

Supply of Fertilizers

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday, April 30, 1954, for the supply of the following fertilizers to the Department of Agriculture. Tenderers are requested to quote per ton for items 1 to 9 and per hundredweight for items 10 to 13 inclusive.

FERTILIZERS

- (1) Sulphate of Ammonia.
- (2) Superphosphate (conc.).
- (3) Sulphate of Potash.
- (4) Saphos Phosphate.
- (5) Muriate of Potash (60 per cent. grade).
- (6) Dry Zone Paddy Mixture.
- (7) Wet Zone Paddy Mixture.
- (8) Calcium Cyanamide.
- (9) Basic Slag.
- (10) Borax.
- (11) Blood Meal.
- (12) Bone Meal (sterilized).
- (13) Ammophos.

2. Fertilizers should be up to the guaranteed minimum values in composition and free from any deleterious matter.

3. Tenders should be on forms obtainable from the Director of Agriculture, Peradeniya. All tenders should be in duplicate, signed and sealed in covers and should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, and marked "Tender for the Supply of Fertilizers".

4. Tender forms will be issued up to Friday, April 23, 1954, on production of a deposit of Rs 100 per tender. The deposit should either be made at any Kachcheri or Treasury. The tender deposit will be refunded upon signing of the agreement. If the successful tenderer fails to furnish the requisite security or enter into agreement within one week of his being informed of the acceptance of his tender, his tender deposit will be forfeited.

5. Tenderers who have already made tender deposits of Rs. 100 (vide *Government Gazette* of February 12, 1954), for the supply of fertilizers need not make fresh tender deposits. Tender forms will be issued to them on application to the Director of Agriculture.

6. No tender will be recognized which is not made on the proper form. The amount tendered should be expressed in words as well as in figures.

7. Each tenderer shall give his/her address in full on the tender in block capitals.

8. The tenderers should be in a position to supply the requirements of fertilizers as and when required which will be intimated by the Director of Agriculture to the successful tenderer

from time to time giving the nearest railway station to which the consignment should be sent.

9. The rates quoted should be ex-stores loaded into waggons. Handling will not be paid by the Department. The successful tenderer will have to bear the cost of transport of fertilizers between his store and railway station from which the consignments are despatched.

10. The successful tenderer will have to bear the cost of stamps which are to be affixed to the agreement.

11. The selected tenderers will be required to subject their supplies to sample tests at the time of despatch. An officer to be named by the Director of Agriculture will have to be given facilities to abstract samples for analysis. If the samples are found to be below standard the supplies will be returned to the tenderer at his expense.

12. The successful tenderer will be required to enter into an agreement with the Director of Agriculture and make a security deposit of 5 per cent. of the total cost of item tendered for and accepted in my favour. Should the successful tenderer fail to fulfil the terms of the contract his security deposit will be forfeited to the Crown and his name placed in the Crown list of defaulting contractors.

13. The Director of Agriculture reserves to himself the right to reject any or all tenders and accept any part of a tender.

14. The successful tenderer shall not be entitled to claim any damages from the Government by reason of not being awarded work up to the extent specified in the contract, if in the event of any reduction in the work being deemed by the Director of Agriculture in the interests of the work.

15. All quotations should be firm and subject to no variations.

16. The Director of Agriculture reserves the right to terminate the contract for unsatisfactory supplies of fertilizers and for the non-fulfilment of the conditions of the contract.

17. Further particulars could be had on application to the Director of Agriculture, Peradeniya, and not to the undersigned by name.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.
Peradeniya, March 30, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Tenders for the Supply of Double Cadjans

SEALED tenders for the supply of 27,000 double cadjans to the Animal Breeding Centre, Trincomalee, Agricultural Station, Munnampodiveddai, Muthur, Paddy Seed Station, Kantalai, and Agricultural Instructor, Tampalakamam, will be received by the Divisional Agricultural Officer, Trincomalee, up to 12 noon on Friday, April 23, 1954.

2. Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable from the Divisional Agricultural Officer, Trincomalee, upto 3 p.m. on Friday, April 9, 1954, on production of a receipt for the tender deposit of Rs. 10 which should be made at any Kachcheri or Treasury. Further particulars may be obtained from the Divisional Agricultural Officer, Trincomalee.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.
Peradeniya, March 29, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Supply of Cattle and Poultry Food to Farms

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday, April 23, 1954, for the supply of the following cattle and poultry food to the various farms attached to the Department of Agriculture, Peradeniya. —

1.	<i>Approximate quantity required for 4 months Cwt.</i>				
Whole Gram	720
Gingelly Poonac	2,606
Cotton Seed	2,305
Shell Grit	74
White Australian Oats	340
Fish Meal	1,430
Coconut Poonac	17,860
Broken Rice	575
Linseed Poonac	160
Groundnut Poonac	365
Bone Flour (sterilised)	253

2. The requirements stated are for a period of four months as stated in column two above

3. The cattle and poultry food should be of good quality and possess the following characteristics:—

<i>Foodstuffs</i>	<i>Implied definition</i>	<i>Guaranteed Composition</i>	
Coconut Poonac ..	The residue resulting from the removal of oil from commercially pure coconut kernel	21-22 per cent. protein	Free from extraneous matter
Gingelly Poonac ..	The residue resulting from the removal of oil from commercially pure Gingelly seed	42-45 per cent. protein	do.
Linseed Poonac ..	The residue resulting from the removal of oil from commercially pure Linseed	33-35 per cent. protein	do.
Groundnut Poonac ..	The residue resulting from the removal of oil from commercially pure decorticated (shelled) groundnuts	43-51 per cent. protein	do.
Fish Meal ..	The product obtained by drying and grinding fish and waste of fish that had not undergone any decomposition	50-55 per cent. protein. Not more than 4 per cent salt	Free from sulphides and extraneous matter
Cotton Seed ..	Cotton seed ..	22-23 per cent. protein	Free from extraneous matter and insect attack
Whole Gram ..	Gram (<i>Cicer arietinum</i>) ..	22-23 per cent. protein	do.
Broken Rice ..	Broken pieces of rice kernel ..	7-8 per cent. protein	do.
White Australian Oats ..	Whole grain or ground ..	9-10 per cent. protein	Free from extraneous matter
Shell Grit ..	Crushed particles from sea shells ..	30-33.1 P ₂ O ₅	
Bone flour (sterilised) ..	Finely ground bone from healthy animals. To be sterilised and guaranteed to be free from spores of Anthrax	45-48.1 CAO	

4. Tenders must be made on forms obtainable from the Director of Agriculture, Peradeniya. All tenders should be in duplicate, signed and in sealed covers, and should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food and marked "Tender for Cattle and poultry food" on the top left-hand corner of the cover.

5. Tender forms will be issued up to Saturday, April 10, 1954, on production of a receipt of Rs 100 per tender. The deposit should either be made at a y Kachcheri or Treasury. The tender deposit will be refunded upon signing the agreement. If the successful tenderer fails to furnish the requisite security or enter into an agreement within 10 days of his being informed of the acceptance of his tender, his tender deposit will be forfeited.

6. Tenderers must be prepared to submit 6 lb. samples of all items tendered for. Samples should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, marked "Samples of poultry and Cattle food" on or before April 23. Failure to submit samples will render the tender liable to be rejected.

7. No tender will be recognized which is not made on the recognized form or which does not fully comply with the conditions laid therein. Tender rates and amounts must be entered clearly in ink and any alterations thereon should bear the initials of the tenderer. The amount tendered should be expressed in words as well. Where the amount given in figures differs from the amount expressed in words, the tender is liable to rejection.

8. The tenderers should give their addresses in full on the tender in block capitals.

9. Tenderers may tender for all of the items or part thereof.

10. The tenderers should be in a position to supply the requirements of cattle and poultry food as and when required which will be intimated by the Director of Agriculture, to the successful tenderer from time to time, giving the nearest Railway Station to which the consignments should be sent.

11. The tenderers should be in a position to supply the requirements of cattle and poultry food within ten days of his being informed of the acceptance of his tender.

12. The rates quoted should be ex-stores loaded into waggons. Handling charges will not be paid by the Department. The successful tenderer will have to bear the cost of transport of the cattle and poultry food between his store and the Railway Station from which the consignments are despatched. A distribution list will be furnished to the successful tenderer.

13. The successful tenderer will be required to enter into an agreement and make a security deposit of 5 per cent. of the total cost of the item tendered for and accepted in my favour. This amount will be refunded only on successful completion of the contract. Should the successful tenderer fail to fulfil the contract his security deposit will be forfeited to the Crown and his name placed in the Crown list of defaulting contractors.

14. The successful tenderer will have to bear the cost of stamps which are to be affixed to the agreement and/or bond.

15. All bags in which the cattle food is delivered must be clean and in good repair. Empty bone manure bags should not be used to bag the cattle and poultry food. If the contractor is found using such bags he will on detection be liable to serve penalties such as (a) forfeiture of security deposit and (b) placement of his name in the Crown list of defaulting contractors. The poultry and cattle food which at any time is found to be below standard when analysed by the Chemist attached to this Department, will be returned at the expense of the contractor.

16. The Director of Agriculture does not guarantee that the quantity indicated above will be ordered, and reserves to himself the right to reject any or all tenders, the right to accept any part of a tender, and to order such quantities as may be required.

17. The successful tenderer should keep his stores where cattle and poultry food are stored in a clean and sanitary condition free from plague-carrying fleas.

18. The bags in which cattle and poultry food are supplied will be returned only after the stuff is emptied into the containers at the respective farms. Freight, charges for the return of receptacles should be borne by the contractors.

19. The successful tenderer will be required to employ only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for.

The employment of only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for will be made a condition of the contract and the failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation. Provided, however, that in exceptional circumstances the Director of Agriculture may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval and concurrence will be deemed a breach of contract.

The term "Ceylonese" is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.

20. The contractor shall indemnify the Government against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance, No. 19 of 1934 (Cap. 117).

21. All notices to be served upon the contractor shall be deemed to have been served if given to him personally or to his agent (including in the cases of a company, the agent or secretary of such company) or sent through the post addressed to his house/office, which place the contractor selects for the purpose. Should the contractor change his office/house he should forthwith by writing notify to the Director of Agriculture the fact of such change and until such notification is communicated to the Director of Agriculture, the posting of such letters, notices or other documents to the address provided in the agreement shall for all purposes be deemed to be and constitute sufficient delivery of the same.

22. The Government reserves the right to object to the employment by the tenderer of any workmen whose employment is considered not desirable, or to object to the employment of any workmen.

23. The contractor shall not be entitled to claim any damages from the Government by reason of not being awarded work up to the extent specified in the contract, if in the event of any reduction in the work being deemed by the Director of Agriculture in the interests of the work.

24. No contract will be entered into with any person whose name appears in the Crown list of defaulting contractors individually or jointly with any other person whose name is in the defaulters' list or whom the Director of Agriculture for reasons which appear to him sufficient to object

25. The successful tenderer is required to obtain two sureties, who will be required to enter into a bond at the contractors' expense. The two sureties thus named by the successful tenderer will have to be approved by the Director of Agriculture.

26. All quotations should be firm and subject to no variations.

27. The Director of Agriculture reserves the right to terminate the contract for unsatisfactory supplies of cattle and poultry food and for the non-fulfilment of the conditions of the contract.

28. Further particulars could be had on application to the Director of Agriculture, Peradeniya, and not to the undersigned by name.

ANTI-MALARIA CAMPAIGNS**Quotations for the Sale of Empty Drums**

QUOTATIONS for the sale of 143 drums of 45 gallons capacity (kerosene drums) and 25 drums of 4 gallons capacity will be received by the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Torrington Square, Colombo 7, up to 12 noon on Friday, April 9, 1954. The drums could be inspected at the office of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Torrington Square, Colombo 7.

No special forms are issued but each application should be accompanied with a Kachcheri deposit receipt (other than Colombo Kachcheri) or a receipt from the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, to the credit of the Superintendent, Anti-Malaria Campaign, Torrington Square, Colombo 7; for Rs. 50.

Further particulars may be obtained from the office of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Torrington Square, Colombo 7.

S. RAJENDRAM,
Superintendent,
Anti-Malaria Campaigns.

Office of the Superintendent,
Anti-Malaria Campaigns,
Torrington Square,
Colombo 7, March 27, 1954,

TENDERS FOR THE TRANSPORT OF LOGS FROM SAW MILL, ELAHERA, TO SAW MILL, POLONNARUWA

THE Director of Land Development will receive tenders up to 12 noon on April 26, 1954, for the transport of logs from Saw Mill, Elaheera, to Saw Mill, Polonnaruwa, including loading and unloading.

2. The tenders should be made in duplicate on forms obtainable on application from the Director of Land Development or the Land Development Officer, Kandalama, Dambulla, up to 12 noon on April 23, 1954. A deposit of Rs. 50 should be made at this office, or at a Kachcheri, or at the Land Development Office, Dambulla, and a receipt for same produced before any tender form is issued.

3. Full particulars in this connection can be had either from the Land Development Officer, Kandalama, or the Director of Land Development.

Director of Land Development.

Land Development Department,
Colombo, March 29, 1954.

TENDERS for Labour Services at the Marketing Department Guaranteed Price Scheme, Store at Railway Goods Shed Road, Puttalam, for the period May 1, 1954 to September 30, 1954, will be received by the Deputy Food Controller, Puttalam, up to 12 noon on Tuesday, April 27, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the office of the Deputy Food Controller, Kachcheri, Puttalam.

Tender forms will be issued by the Deputy Food Controller, Puttalam, till 4.30 p.m. on April 12, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 (rupees fifty only) which should be deposited at the Kachcheri, Puttalam. Further particulars may be obtained at the office of the Deputy Food Controller, Kachcheri, Puttalam.

P. V. THAMBAR,
for Deputy Food Controller.

The Kachcheri,
Puttalam, March 23, 1954.

DEPARTMENT OF FISHERIES**Tenders for the Construction of a Pond at Wagolla Farm**

THE Director of Fisheries, Fisheries Research Station, Galle Face, Colombo, will receive tenders upto 12 noon on Friday, May 7, 1954, for the construction of a pond at Wagolla Farm

2. Tenders should be made on forms obtainable from the undersigned from whom all particulars on the subject can be obtained.

3. A deposit of Rs. 100 is required before a tender form is issued.

E. R. A. DE ZYLVA,
Acting Director of Fisheries.

Fisheries Research Station,
Galle Face,
Colombo, March 29, 1954.

MARKETING DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive offers by tender on or before Thursday, August 12, 1954, for the purchase and removal of a rice mill machinery and equipment.

2. Tender forms will be issued up to 12 noon on Wednesday, August 4, 1954, to intending tenderers on production of a receipt for the deposit of rupees five thousand (Rs. 5,000) at a Kachcheri or with the Commissioner for Development of Marketing, Chatham Street, Colombo.

3. Full particulars may be obtained regarding the machinery and equipment and the terms applicable to offers at the Marketing Department, Chatham Street, Colombo.

B. L. W. FERNANDO,
Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo 1, March 25, 1954.

MARKETING DEPARTMENT

TENDERS for the supply of dried fish from April 15, 1954, to June 30, 1954, to the Marketing Department Hospital Supply Branch Headquarters, Borella, Marketing Department Kitchen, Borella, and Darley Road Stores, Maradana, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, up to 3 p.m. on Thursday, April 8, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. Tender forms will be issued on a deposit of Rs. 150 either at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo. Issue of tender forms will close at 12 noon on Wednesday, April 7, 1954. Further particulars may be obtained from the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo.

A. W. R. PERERA,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo 1, March 27, 1954.

MARKETING DEPARTMENT

TENDERS for the supply of cane baskets will be received by the Commissioner for Development of Marketing, 62, Chatham Street, Colombo, up to 2 p.m. on Monday, April 12, 1954

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. Tender forms will be issued up to 12 noon on Friday, April 9, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs 25, which should be made either at the Marketing Department or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the Marketing Department.

(18)

A. W. R. PERERA,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo, March 30, 1954.

DEPARTMENT OF RURAL DEVELOPMENT

TENDERS will be received by the Assistant Government Agent, Kachcheri, Kalutara, up to 12 noon on April 24, 1954, for the supply of 500 water-seal syphons to be delivered at the Kachcheri Premises. Type, dimensions and other particulars of the syphons could be obtained from the Inspector of Works of this Kachcheri. Tender forms are obtainable on a deposit of Rs. 10 for each form, from the Kachcheri. The successful contractor will be required to supply the 500 syphons within 14 days of signing the agreement.

Tenders should either be deposited in the tender box at the Kachcheri or be sent through the post under registered cover.

A. E. GOGERLY MORAGODA,
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Kalutara, March 26, 1954.

MARKETING DEPARTMENT

TENDERS for the construction of a semi-permanent garage at the premises of the Marketing Department Transport Branch, McCallum Road, Colombo, will be received by the Commissioner for Development of Marketing, 62, Chatham Street, Colombo, up to 2 p.m. on Monday, April 12, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. Tender forms will be issued up to 12 noon on Friday, April 9, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made at the Marketing Department or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the Marketing Department.

(21)

V. KANAPATHIPILLAI,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo 1, March 27, 1954

ESALA FESTIVAL, KATARAGAMA, 1954

TENDERS will be received by the Government Agent, Uva, up to 2 p.m. on Friday, April 30, 1954, for the supply of Electric Lights up to 200 bulbs per night of 40 Watts each including cost of installation and wiring and burning full night from 6 p.m. to 6 a.m. per bulb per night. A tender form will be issued by the Government Agent, Uva, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 25 made at any Kachcheri.

2. Tenders should be sealed and marked "Tender for the supply of Electricity for the Esala Festival, Kataragama, 1954" The Government Agent, Uva, may reject all or any of the tenders without assigning any reason. Security in 10 per cent. of the tendered amount will be required before the agreement is signed. Further particulars can be obtained from the Government Agent, Uva.

A. B. S. N. PULLENAYEGUM,
Government Agent.

The Kachcheri,
Badulla, March 26, 1954.

THE Government Agent, Western Province, Colombo, will receive tenders between 9.30 and 12 noon on Friday, April 23, 1954, for the supply and delivery of 5 Double Canoes and 4 Single Canoes. Tenderers may, however, tender for the supply and delivery of either all or any part thereof to the areas mentioned in the schedule below:—

Schedule

D. R. O's Division	Number and Description of Canoes.
Aluthkuru Korale South	One Single Canoe.
Siyane Korale East	.. One Double Canoe.
Siyane Korale West, Adikari Pattu	.. Four Double Canoes.
Colombo Division	.. Three Single Canoes

2 The successful tenderer or tenderers will be required to deliver the quantity of canoes tendered for on or before September 15, 1954, positively.

3. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Government Agent, Western Province, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained.

The Kachcheri,
for Government Agent, WP

The Kachcheri,
Colombo, March 26, 1954.

B 3

ESALA FESTIVAL, KATARAGAMA, 1954

TENDERS will be received by the Government Agent, Uva, up to 2 p.m. on Friday, April 30, 1954, for the construction of temporary shed and latrines and incidental work at Kataragama, for the Esala Festival, 1954. Separate tenders should be submitted for the "Eastern Group" and "Western Group" respectively. A tender form will be issued by the Government Agent, Uva, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 made at any Kachcheri.

2. Tenders should be sealed and marked "Tender for Esala Festival, Kataragama, 1954, (Eastern Group)" or "Tender for Esala Festival Kataragama, 1954, (Western Group)". The Government Agent, Uva, may reject any of the tenders without assigning any reason. Security in 10 per cent. will be required before the agreement is signed. Further particulars can be obtained from the Government Agent, Uva.

A. B. S. N. PULLENAYEGUM,
Government Agent.

The Kachcheri,
Badulla, March 26, 1954.

CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

TENDERS for the loading and unloading of goods at Nawalapitiya Railway Station from date of acceptance of tender to September 30, 1955, from registered tenderers will be received by the Chairman, Tender Board, General Manager's Office, Ceylon Government Railway, P. O. Box 355, Colombo, up to 2.30 p.m. on Tuesday, April 27, 1954

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the office of the Commercial Superintendent. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, April 26, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100 which should be made either at the office of the Chief Accountant, Railway, or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the office of the Commercial Superintendent.

P. O. Box 355,
Colombo, March 24, 1954.

M. KANAGASABAY,
General Manager.

COLOMBO PORT COMMISSION

TENDERS for the purchase and removal of un-serviceable articles, empty oil and paint drums, &c., will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Colombo, (Postal address P. O. Box 547, Colombo), up to 2.30 p.m. on Wednesday, April 28, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the office of the Colombo Port Commission. Tender forms will be issued up to 12 noon on Tuesday, April 27, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100 which should be made at the office of the Colombo Port Commission. Further particulars may be obtained at the office of the Colombo Port Commission.

P. A. J. HERNU,
Port Commissioner.

Colombo Port Commission,
Colombo, March 29, 1954.

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 220, General Treasury, Colombo (Postal address P. O. Box 500, Colombo 1), will receive tenders for the supply of under-noted items up to 12 noon on the dates mentioned against each item:—

	Closing date
1. Writing paper, &c	27.4.54
2. File covers, &c.	27.4.54
3. Mamoties, &c.	25.5.54

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on the days prior to the closing dates mentioned, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 in respect of each item. The deposit should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

Further particulars may be obtained at the Government Stores Department.

C. R. WEERASINGHE,
Acting Superintendent of Stores.

Colombo, April 2, 1954.

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE closing date in respect of the tender for Sinhalese and Tamil Typewriters has been extended from April 6, 1954, to May 4, 1954.

C. R. WEERASINGHE,
Acting Superintendent of Stores.

Colombo, April 2, 1954.

IT is hereby notified that the notice calling for tenders for the construction of a Cattle Shed and Milk Room at Boys' Farm School, Vavuniya, appearing in the *Government Gazette* No. 10,655 of March 19, 1954, is cancelled.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Colombo, March 30, 1954.

WITH reference to the notice calling for tenders for the construction of Power House at the Home for the Aged, Kaithadi-Jaffna, appearing in the *Government Gazette* No. 10,652 of March 12, 1954, it is hereby notified that the closing dates for issue of tender forms and receipt of tenders have been extended to April 9, 1954 and April 22, 1954, respectively.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Colombo, March 30, 1954

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Northern Division, P. W. D., Jaffna, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, April 28, 1954, for improvements to Maternity Ward, Kahatagasdigiliya.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Anuradhapura, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Anuradhapura, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Central Division, P. W. D., Kandy, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, April 28, 1954, for effecting special repairs to Giragama Training College, Kandy.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kandy, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the

Executive Engineer, P. W. D., Kandy, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

Executive Engineer, P. W. D., Kegalla, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, April 28, 1954, for conversion of Old Powder Magazine into a Prison at Welikada Prison, Colombo, (Group "B")

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 5, 1954, for construction of quarters for Police Sergeants, Constables, Sub-Inspectors, &c., Jaffna.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Jaffna, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Jaffna, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, April 28, 1954, for conversion of Old Powder Magazine into a Prison at Welikada Prison, Colombo (Group "A").

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 5, 1954, for construction of Auto-Exchange, Galle.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Galle, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, April 23, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Galle, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

V. E. HERAT,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 30, 1954.

Sale of Articles

CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the undermentioned place on Tuesday, April 6, 1954. The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from 9 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in notification published in Government Gazette No. 9,967 of April 12, 1949.

No AD/19/200
H. M. Customs,
Colombo, March 27, 1954.

B. ALUWIHARE,
for Principal Collector.

No. 13 Warehouse—9.30 a.m.

- (a) A. P. C. C., Indian Importer, 3 cases beer (109 pints of Hackebreen Beer) (12 oz.).
- (b) A. P. C. C., Indian Importer, 1 case advertising materials consisting of 17 ash trays, 6 rolls table mats and 7 show cards
- (c) A. P. C. C., Indian Importer, 1 case beer (43 qts. Hackebreen beer).
- (d) Victoria, Indian Importer, 1 case beer (Alsapps) 19 qts.
- (e) C. C. Co., Indian Importer, 1 case advertising materials consisting of 8 tumblers, 11 wine glasses, 15 ash trays (Enamel), 14 ash trays (Porcelain), 10 show cards.
- (f) NIL, Indian Importer, 5 pints O'Keeps beer.
- (g) C. & F. T., Indian Importer, 1 case advertising materials consisting of 18 ash trays (Bakelite) and 15 show cards.

FOREST DEPARTMENT

AN auction sale of 58 satin logs and other logs of satin becoming available at K. V. Goods Yard and 5 lb of sawn timber at C. T. D. will be held on Tuesday, April 27, 1954, at 9 a.m. and 11 a.m. respectively.

Further particulars may be obtained from the Depot Keeper, Central Timber Depot, Kew Road, Slave Island.

J. A. DE SILVA,
Conservator of Forests.

March 27, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Unserviceable Articles

UNSERVICABLE articles consisting of water carts, ploughs, wire ropes, pick-axes, cattles, will be auctioned at the Agricultural Office, Jaffna, 15/1, Kachcheri-Nallure Road, Chundikuli, on April 28, 1954, at 10 a.m.

All particulars can be had from the Agricultural Officer, Jaffna.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.

Peradeniya, March 24, 1954.

Unofficial Notices

NOTICE

NOTICE is hereby given that the interests and responsibilities of Mr. Edgar Ernest Spencer in the Firm of Whittall & Company ceased on December 31, 1953, he having retired from the said Firm as from that date, the business of the Firm as from January 1, 1954, having been carried on by Mr. Gwynne Griffith, O.B.E., M.C., E.D., Mr. Charles Dymoke Green, Mr. James Ralph Winsor Collett, M.B.E., C.A., Mr. Gerald James Harris, Mr. Maxwell Pomeroy Saunders, Mr. Hugh Medicott Raymond and Mr. Michael Bernard Butler-Cole.

Notice is also hereby given that a private limited liability Company has been incorporated in Ceylon under the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, for the purpose of acquiring as a going concern as

on and from April 1, 1954, and carrying on the business of merchants and estate shipping insurance and commission agents and printers, hitherto carried on at Mortlake Stores, 148, Vauxhall Street, Slave Island, Colombo, and at the Mercantile Bank Building, Queen Street, Fort, Colombo, under the name of Whittall & Company. The first directors of the Company are—Mr. G. Griffith, Mr. C. D. Green, Mr. G. J. Harris, Mr. M. P. Saunders, Mr. H. M. Raymond and Mr. M. B. Butler-Cole. The registered office of the Company is at 148, Vauxhall Street, Colombo 2.

All outstanding debts and liabilities of the said business in Ceylon as from April 1, 1954, are undertaken by the Company and all outstanding debts due to the said business as from that date are to be paid to Whittall & Company Limited, Colombo.

Notice is hereby further given that a private limited liability Company has been incorporated in the Federation of Malaya under the Malayan Companies Ordinance, 1940, with its registered office at Kuala Lumpur under the name of Whittall & Company (Malaya) Limited, for the purpose of acquiring as a going concern, as from April 1, 1954, the Malayan branch of the business of merchants and estate and commission agents hitherto carried on at Kuala Lumpur under the name of Whittall & Company.

The first directors of Whittall & Company (Malaya), Limited are Mr. J. R. W. Collett and Mr. Eric Mitchell. The registered office of the Company is at Hongkong Bank Chambers, Kuala Lumpur.

All outstanding debts and liabilities of the said branch business at Kuala Lumpur as from April 1, 1954, are undertaken by Whittall & Company (Malaya), Limited, and all outstanding debts due to the said branch business as from that date are to be paid to that Company.

66

WHITTALL & Co,
For and on behalf of
Whittall & Company Limited.

G. GRIFFITH,
Director.

40/2

For and on behalf of
Whittall & Company (Malaya) Limited.

J. R. W. COLLETT,
Director.

IN THE MATTER OF J. H. VAVASSEUR & COMPANY (CEYLON), LIMITED

AT an Extraordinary General Meeting of the above-mentioned Company duly convened and held at Colombo, on Wednesday, March 31, 1954, the following Special Resolution was duly passed:—

“That the Company be wound up voluntarily and that Cyril Elphinstone Begbie and Thomas Wilkinson Hardstaff, both of Colombo be and they are hereby appointed liquidators jointly and severally for the purposes of such winding up.”

19

Witness .

L. C. FERNANDO,
Proctor S.C.

G. ROSS-BELL,
Chairman.

Colombo, March 31, 1954.

NOTICE

NOTICE is hereby given that a private limited liability company has been incorporated under the Companies Ordinance, No 51 of 1938, under the name George Steuart and Company, Limited, for the purpose of acquiring as a going concern as on and from April 1, 1954, and carrying on the business of merchants, estate agents, bankers agents, insurance agents and private attorneys, hitherto carried on at 45, Queen Street, Fort, Colombo 1, under the firm name and style of "George Steuart and Company".

The first Directors of the company are Mr. W. H. Gourlay, Mr. A. D. McLeod, Mr. C. M. Nelson and Mr. R. J. Gilmour.

All outstanding debts and liabilities of the firm as on March 31, 1954, will be settled by the partners and all outstanding debts due to the firm as on that date should be paid to the firm.

(24) GEORGE STEUART & COMPANY.
for and on behalf of
George Steuart & Company, Limited.

W. H. GOURLAY,
Director.

THE TALGASWELLA TEA COMPANY OF CEYLON, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the Company will be closed from April 6 to 12, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
CARSON CUMBERBATCH & Co, LTD,
Agents and Secretaries

Colombo, March 27, 1954

IN THE MATTER OF THE ELPITIYA BUS COMPANY, LIMITED

AT the extraordinary General Meeting of the share-holders of the above named Company, duly convened and held at the registered Office of the Company at 9.30 a.m. on March 24, 1954, the following resolution was unanimously passed as a Special Resolution

"That the Elpitiya Bus Company Limited be wound up voluntarily and that Mr. P. W. W. de Silva, B Sc Hons. (Agriculture) Ceylon, of "The Ruby", Elpitiya Road, Ambalangoda, be appointed Honorary Liquidator."

K. N. DE ABREW,
Chairman.

THE RAYIGAM COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Fifty-eighth Annual Ordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the Company's Registered Office, Chartered Bank Building, Queen Street, Colombo, on Wednesday, April 28, 1954, at 2.30 p.m.

Business

1 To receive the report of the directors and statement of audited accounts for the year ended December 31, 1953

2 To declare a dividend.

3 To vote a sum not exceeding Rs 400 in terms of the Companies (Donations) Act, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.

4. To elect a director.

5. To consider and, if thought fit, pass the following resolution —

"Resolved that in the future the annual audit of the accounts of the Company shall include an examination by the Company's Auditors of the books of account kept on the Company's estate."

6. To appoint auditors. (34)

7. Any other business that may be duly brought before the meeting

The share transfer books of the Company will be closed from April 14 to 28, 1954, both days inclusive)

By order of the Directors,
MACWOODS LIMITED,
Agents and Secretaries.

Colombo, April 2, 1954.

THE GIRINDI ELLA TEA COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Thirtieth Annual Ordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the Company's Registered Office, Chartered Bank Building, Queen Street, Colombo, on Thursday, April 29, 1954, at 10 a.m.

Business

1. To receive the report of the directors and statement of audited accounts for the year ended December 31, 1953.

2. To declare a dividend on ordinary shares.

3. To vote a sum not exceeding Rs. 200 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting

4 To elect a director

5. To consider and, if thought fit, pass the following resolution:—

"Resolved that in the future the annual audit of the accounts of the Company shall include an examination by the Company's auditors of the books of account kept on the Company's estate."

6. To appoint auditors.

7 Any other business that may be duly brought before the meeting.

The share transfer books of the Company will be closed from April 12 to 29, 1954 (both days inclusive)

By order of the Directors.

MACWOODS LIMITED,
Agents and Secretaries.

Colombo, April 2, 1954.

THE UVA HIGHLANDS TEA COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Thirty-second Annual Ordinary General Meeting of the share-holders of the Company will be held at the Company's Registered Office, Chartered Bank Building, Queen Street, Colombo, on Thursday, April 29, 1954, at 2.30 p.m.

Business

1. To receive the report of the directors and statement of audited accounts for the year ended December 31, 1953.

2. To declare a dividend.

3. To vote a sum not exceeding Rs. 1,000 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.

4. To elect a director.

5. To consider and, if thought fit, pass the following resolution:—

"Resolved that in the future the annual audit of the accounts of the Company to be placed before the shareholders shall include an examination by the Company's Auditors of the books of account kept on the Company's estate."

6. To appoint auditors.

7. Any other business that may be duly brought before the meeting.

The share transfer books of the Company will be closed from April 12 to 29, 1954 (both days inclusive)

By order of the Directors.

MACKWOODS LIMITED,
Agents and Secretaries.

Colombo, April 2, 1954.

THE SELINSING RUBBER COMPANY, LTD.

NOTICE is hereby given that the transfer books of the Company will be closed from April 5 to 12, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,

CARSON CUMBERBATCH & Co., LTD.,
Agents and Secretaries

Colombo, March 25, 1954.

THE OONOOGALOYA TEA COMPANY LIMITED**Notice of Meeting**

NOTICE is hereby given that the 40th Ordinary General Meeting of the Company will be held at the registered office of the Company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on April 14, 1954, at 11 a.m. for the purposes following, namely:—

1. To read the Auditors' Report.

2. To receive the Report of the Directors and Accounts for the year ended December 31, 1953.

3. To declare a dividend.

vote a sum not exceeding Rs 2,000 in terms of the provisions of the Companies' (Donations) Act, No 26 of 1951, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.

elect a Director.

appoint Auditors for the current year transact such other business of which due notice may have been given.

transfer Books of the Company will be from April 6 to 14, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,

WHITTALL & COMPANY, LIMITED,
Agents and Secretaries.

Colombo, April 2, 1954.

NOTICE

I, David Weeratunge, of Welegoda, Matara, do hereby give notice under section 2 of Schedule 1B of the Notaries Ordinance, No. 1 of 1907, that, three months hence, I intend to apply to the

Registrar-General to be admitted and enrolled as a Notary Public, practising in the Sinhalese language in the Matara District.

Welegoda,
Matara, March 10, 1954.

D. WEERATUNGE.

APPLICATION FOR ENROLMENT AS A NOTARY PUBLIC

THIS is to inform the Government of Ceylon and the general public that I, Thambiah Sachchithanathan of Neervely in the Jaffna District, do hereby give notice in terms of section 7, first schedule, part B, of the Notaries Ordinance, Chap. 91, that I shall apply to the Registrar-General to be admitted and enrolled as a Notary Public to practise in the Tamil language in the District of Jaffna.

Neervely,
Jaffna, April 1, 1954.

T. SACHCHITHANANTHAN.

Applications for Foreign Liquor Licences

We hereby give notice that we have on March 8, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Kegalle, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

Schedule

- 1 Name and address of Applicant: U. B. Ekanayaga and A. M. Mutiah Deraniyagala
- 2 Description of licence applied for: Foreign liquor Retail (including locally made malt liquor) licence
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences For renewal
- 4 Situation of premises to be licensed: Tawalame-watta

U B EKANAYAGA & A M MUTTIAH

We hereby give notice that we have on March 17, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

Schedule

- 1 Name and address of Applicant: Nuwara Eliya Hotels Co Ltd, Grand Hotel, Nuwara Eliya
- 2 Description of licence applied for: Hotel Licence, 2 Subsidiary Bars and 1 Service Bar
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal of existing licence
- 4 Situation of premises to be licensed. Grand Hotel, Nuwara Eliya

For the Nuwara Eliya Hotels Co Ltd,
S. V DANIEL, Secretary

Auction Sales

AUCTION SALE OF GADADESSA ESTATE
A Valuable Tea and Rubber Estate situated between Kadugannawa and Gampola, Kegalla District

UNDER and by virtue of a Special Resolution passed by the Board of Directors of the Ceylon State Mortgage Bank under section 63 (1) of the Ceylon State Mortgage Bank Ordinance, and duly gazetted and published and as authorized by the said Board:

I shall sell by public auction at 10.30 a.m. on Saturday, May 8, 1954, at my office, 227, Hulftsdorp Street, Colombo, the property called Gadalessa Estate together with the factory, machinery and other buildings standing thereon, situated at Balatgomuwa in Thunpalata East of Parana Kuru Korale in the District of Kegalla, Province of Sabaragamuwa; containing in extent 561 acres, 3 roods, 10.50 perches; which is mortgaged to the said bank by Mr. M. H. Mirando of the Walauwa, Negombo, by primary mortgage bond No. 935 dated July 15, 1948, for the recovery of the sum of Rs. 99,069 77 due to the said bank under the said bond, together with interest at 5½ per cent. per annum on Rs. 87,605.01 from February 11, 1954, to date of sale and costs. The estate is prominently situated about midway between Kadugannawa and Gampola. Extent in tea is about 168 acres and the extent in rubber is about 150 acres.

Further information may be obtained from the office of the Ceylon State Mortgage Bank, 91, Horton Place, Colombo.

P. H. WIJESINGHE,
Licensed Auctioneer.
227, Hulftsdorp Street,
Colombo, April 1, 1954.
Telephone No. 2983.

AUCTION SALE

In the District Court of Colombo

Augustus Emmanuel Joseph Casie Chetty of 147, Wasala Road, Kotahena Plaintiff.
No. 3,339/M.B. Vs.

Alahaperumage Francis Alexander de Silva of 75, Station Road, Ratmalana North, Mount Lavinia Defendant.

UNDER and by virtue of a commission issued to me by the District Court of Colombo in the above case, I shall put up for sale by public auction for the recovery of the sum of Rs. 25,750 with further interest on Rs. 25,000 at 6 per cent. per annum from August 1, 1952, till the date of the said decree and thereafter on the aggregate amount with interest thereon at 5 per cent. per annum till payment in full and cost of suit taxed at Rs. 484.39.

On Friday, April 30, 1954, at the spot at 5 p.m.

All that defined portion of land marked lot No. 2 in the survey plan hereinafter referred to called Dombagehawata, together with the building trees, plantations and everything standing thereon, bearing assessment No. 75, situated at Ratmalana North in the Palle Pattu of Salpiti Korale in the District of Colombo, Western Province, within the limits of the Dehiwela-Mount Lavinia Urban Council; and bounded on the north by a road, on the east by lot No. 3 in the said plan, on the south by the property of Mr. E. A. Wijewardene, and on the west by the property of Mr. C. V. Perera and lot No. 1 in the said plan; containing in extent twenty-nine decimal two five perches (A0. R0. P29.25) as per survey plan bearing No. 726 dated November 16, 1946, and made by N. Vollenhoven, Licensed Surveyor.

For inspection of deeds apply to Mr. Mervyn St. S. Casie Chetty, Proctor and Notary, 161/3, Hulftsdorp Street, Colombo.

Further particulars from—

R. C. McHEYZER,
of R. C. McHEYZER & SON,
Auctioneer, Broker and Valuer.
Phone: 5617.

AUCTION SALE

In the District Court of Colombo

V. E. S. P. L., Limited, of 284, Sea Street in Colombo Plaintiff.
No. 3,371/M.B. Vs.

Ahamed Ebrahim Mohamed Usoof of 360, Union Place in Colombo Defendant.

UNDER and by virtue of a commission issued to me by the District Court of Colombo in the above case, I shall put up for sale by public auction for the recovery of the sum of Rs. 50,062.50 with further interest on Rs. 40,000 at 15 per cent. per annum from September 30, 1952, till the date of the said decree and thereafter on the aggregate amount with interest thereon at 5 per cent. per annum till payment in full and cost of suit taxed at Rs. 716.55 to wit:—Rs 583.37 being incurred costs and Rs 133.18 being prospective costs.

On Tuesday, May 4, 1954, at the spot at 5.15 p.m.

The following property:—

An allotment of land called "Roseville" presently bearing assessment Nos. 4 and 6 (being a portion of lots 10 and 11 in plan dated January 19, 1918, made by the said C. O. Van Dort, Licensed Surveyor), situated at De Vos Avenue, Bambalapitiya, within the Municipality and District of Colombo, Western Province; and bounded on the north by De Vos Avenue, on the east by lot No. 9 presently bearing assessment No. 8, on the south by the Hindu Temple premises, and on the west by the remaining portion of lot 21 presently bearing assessment No. 4, containing in extent twenty-seven perches (A0. R0. P27.) according to plan No. 426 dated December 14, 1947, made by H. H. Maartensz, Licensed Surveyor.

Deeds can be inspected at the office of Mr. S. Somasundaram, Proctor & Notary, Dam Street, Colombo.

Further particulars from—

R. C. McHEYZER,
of R. C. McHEYZER & SON,
Auctioneer, Broker and Valuer.
Phone: 5617.

AUCTION SALE

In the District Court of Colombo

Annie Catherine Florence Casie Chetty of 34/5, Elie House Road, Mutwal, Colombo Plaintiff.
No. 2,709/M.B. Vs.

(1) Mohamed Hashim Hadjar Rahilla. (2) Mohamed Fuard Hadjar, Mohamed Jaward, both of No. 191, Timbirigasyaya Road, Colombo. (3) J. Oh Casie Chitty of 34/5, Elie House Road, Mutwal, Colombo. (4) Ramasamy Kanwathipilli of Athiaddy, Point Pedro Defendants.

UNDER and by virtue of a commission issued to me by the District Court of Colombo, in the above case, I shall put up for sale by public auction for the recovery of the sum of Rs. 18,425 with further interest on Rs. 16,000 at 12 per cent. per annum from May 30, 1950, till the date of the said decree and thereafter on the aggregate amount with interest thereon at 5 per cent. per annum till payment in full and cost of suit taxed at Rs. 399.74 less a sum of Rs. 8,500.

On Thursday, May 6, 1954, at the spot at 5 p.m.

The following property:—

All that allotment of land with the buildings standing thereon bearing assessment Nos 69/11, 12, 14 and 15, situated at Ketawalamulla Passage in Dematagoda, within the Municipality and District of Colombo, Western Province; and bounded

on the north-east by premises bearing assessment No. 69/19, on the south-east by Ketawalamulla Passage, on the south-west by premises bearing assessment No. 71, and on the north-west by road reservation; and containing in extent twenty-five perches and fifty-five one hundredths of a perch (A0, R0, P25.55/100) according to plan No. 2604 dated April 8, 1943, made by M. I. L. Marikar, Licensed Surveyor and Leveller.

For inspection of deeds apply to S. Kanagarajah, Esq., Proctor & Notary, 357, Dam Street, Colombo.

R. C. McHEYZER,
of R. C. McHEYZER & SON,
Auctioneer, Broker and Valuer.

Phone : 5617.

AUCTION SALE

In the District Court of Colombo

Ramanayaka Aratchige Don Davith Appuhamy of Homagama ... Plaintiff.
No. 2,859/MB. Vs.

Satarasinghege Manis Appu of Matte-goda Defendant.

UNDER commission issued to me in the above case, I shall sell by public auction on May 15, 1954, at 4 p.m. at the spot for the recovery of Rs. 735.66 with further interest on Rs. 400 at 16 per cent. per annum from November 20, 1950, to July 14, 1952, and thereafter on the aggregate amount legal interest till payment in full and costs of suit incurred Rs. 184.91, prospective Rs. 36.28, the following property to wit:—

All that portion of land called and known as Galabodadeniya, situated at Brahmanagama in the Palle Pattu of Newagama Korale in the District of Colombo; which said portion is bounded on the north by the field of Elwitigalage Baba Appu, east by the Crown land, south by the portion of this same land belonging to Elwitigalage Selan Appu, and west by the high land belonging to Elwitigalage Baba Appu; containing in extent about seven bushels of paddy sowing; together with everything thereon.

Title deeds and further particulars from L. C. de Livera, Esq., Proctor S.C. and Notary Public, 247/3, Hulftsdorp, Colombo.

W. D. E. ABRÁHAM & SON,
Auctioneers, Brokers and Valuers.
253, Hulftsdorp, Colombo.

AUCTION SALE

Under Mortgage Decree in D. C. Galle Case No. 468

I shall sell by public auction the following properties on Tuesday, April 27, 1954, at 3 p.m. at the spot:—

1. Undivided 5/16 of all the soil of an allotment of M. A. No. 44A with an undivided 4/16 of buildings thereon, presently bearing M. A. No. 52/1 at

Church Street, Fort, Galle; in extent 6.13 perches.

On Wednesday, April 28, 1954, commencing from 3 p.m. at the 2nd land.

2. All that 1/4 of 1/8 of Jambughawatta at Galupadda, Galle; in extent about 1 acre or 75 fathoms all round.

3. All that undivided 1/4 of 1/9 part of Uswatta at do.; in extent about one acre.

"Ratnagiri",
Unawatuna, March 11, 1954.

D. G. RATNAPALA,
Auctioneer.

AUCTION SALE

Under Mortgage Decree in D. C. Galle, Case No. M. B. 406

I shall sell by public auction the following properties on Thursday, April 29, 1954, commencing from 3 p.m. at the 1st land:—

1. All that undivided 49/225 parts of the soil and remaining trees, 1/2 part of P. S. of 3 plantation and P. S. of Rubber plantation together with the entirety of 9 cubits stone-built tiled house and all other buildings of Kaluwagahawatta at Dodampe in Galle; in extent about 2 acres.

2. An undivided 121/1120 + 1/14 parts of the field Meeghamulla at Heegatigala; in extent about 14 kurunies paddy sowing.

"Ratnagiri",
Unawatuna, March 8, 1954.

D. G. RATNAPALA,
Auctioneer.

AUCTION SALE UNDER MORTGAGE DECREE

BY virtue of the commission issued to me in Case No. 29330 C. R. Galle, I shall sell by public auction on Saturday, April 24, 1954, at 2 p.m., at the 2nd named land, the following properties:—

1. An undivided 5/8 shares less 2/15 shares of Mahadeniya, situated at Hiraduma in Hinidum Pattu of the District of Galle, Southern Province; in extent 2 pelias of paddy sowing, and registered in G. 36/7 of the Land Registry Office, Galle.

2. An undivided 1/60 part of the contiguous high and low lands called Maha-ovita in extent about 6 pelias, Diyapimmeovita about 2 pelias, Mahakumbura about 2 bags, Ketapelessa about 8 kurunies, and Diwelwatte about 2 acres; situated at Hiraduma aforesaid and registered in G. 36/126 of the Land Registry, Galle.

For further particulars apply to R. K. A. de Silva, Esq., Proctor, Galle, or to me.

V. A. DAHANAYAKE,
Court Commissioner and Auctioneer
9, Leyn Baan Street,
Fort, Galle

NOTICE

IT is hereby notified for general information that in view of the Sinhalese and Tamil New Year and Easter Holidays the *Government Gazette* will not be issued during the week ending April 17, 1954. All notices for publication in the *Government Gazette* of April 23, 1954, should reach the Government Press by 4 p.m. on April 9, 1954.

BERNARD de SILVA,
Government Printer.

Government Press,
Colombo, March 31, 1954.

වැන්ඛර්ස් නම් ඉල්ලුම්පත් පිළිබඳ දැන්වීමයි

කැලි දෙපාර්තමේන්තුව

බුරුහ කොටන් 58ක් හෝ ඊට වැඩිවිය හැකි ලී තොගයක් 1954 අප්‍රේල් මස 27 වෙනි අභ්‍යන්තර පෙරවරු 9ට කැලණිවැලි ගුණිඤ්ඤානිති දී ද, ඉරාපු ලී ගොඩවල් 5ක් එදිනම පෙරවරු 11ට මධ්‍යම ලී ගබඩා වෙහිදීද ප්‍රසිද්ධ වෙන්දේසියේ විකුණනු ලැබේ

කොමිපොසුන්වැනියේ කිවි රෝහිති පිහිටි මධ්‍යම ලී ගබඩාවේ භාර කාර තැනකෙන් වැඩි විස්තර දැනගත හැක.

කොළඹ වරාය කොමිෂන් කාර්යාලය

පැවිච්චි නොකළ හැකි බඩු බාහිරදිය, හිස්වූ තොල් සහ තිත්ත පිප්ප ආදිය මිලයට ගැනීමත්, ඉවත් කිරීමත් පිණිස වැන්ඛර්ස් පත්‍ර ගමනාගමනය හා වැඩ පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ වැන්ඛර්ස් පිළිබඳ නිලධාරී මණ්ඩලයේ සහායකයාන විසින් වම් 1954ක්වූ අප්‍රේල් මස 28 වැනි දින පස්වරු 2.30 දක්වා භාර ගනු ලැබේ

වැඩි විස්තර ඉහත සඳහන් කාර්යාලයෙන් දැනගත හැකිය

දැන්වීමයි

කුරුණෑගල අධ්‍යාපන කාර්යාලයේදී අධ්‍යාපන නිලධාරීතුමා විසින් වම් 1954 අප්‍රේල් මස 26 වෙනි දින පස්වරු 2.30 දක්වා පහත සඳහන් පාඨශාලා වැඩ පිළිබඳව වැන්ඛර්ස්පත්‍ර භාරගනු ලැබේ —

1. කේ/පු/අඛිබෝව මිශ්‍ර පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම
2. කේ/පු/පොල්ගහයාය දෙමළ පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම.
3. කේ/පු/දෙමටඑව මිශ්‍ර පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම
4. කේ/පු/රත්මලේ මිශ්‍ර පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම
5. කේ/පු/තෙලියකොන්න දෙමළ මිශ්‍ර පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම
6. කේ/පු/කල්ලන්විය සිංහල මිශ්‍ර පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම.
7. කේ/පු/කාසිතොට සිංහල මිශ්‍ර පාසැල—වැසිකිලියක් හැදීම

- (1) වෙන්ඛර්ස් පත්‍රිකා සහ උවමනා විස්තර කුරුණෑගල අධ්‍යාපන කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක
- (2) වෙන්ඛර්ස් පත්‍රිකා ගැනීමට එන අය කොළඹ අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂක තුමාගේ කාර්යාලයේ හෝ කළුතරයක රුපියල් සියයක් (100 00) තැන්පත්කොට පිහිටි එකක් ඉදිරිපත්කළ යුතුයි වැස්, මනිවිච්චි හෝ පෝස්ටල් ඕවර් භාරගනු නොලැබේ.
- (3) අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ තම රෙජිස්ටර් කරනලද කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ගෙන් පමණක් වැන්ඛර්ස් පත්‍රිකා භාර ගනු ලැබේ

(4) 1954 අප්‍රේල් මස 9 වෙනි දින පස්වරු 2.30 දක්වා වැන්ඛර්ස් පත්‍රිකා ලබාගත හැක

සැලකිය යුතුයි—කේ/පු/කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය

එච් ඒ වි සොයිසා,
වයඹ පළාතේ අධ්‍යාපන නිලධාරීතුමා

වම් 1954ක්වූ මාර්තු මස 26වෙනි දින
අධ්‍යාපන කාර්යාලය, කුරුණෑගල.

මැලේටියා මර්දන ව්‍යාපාරය

වම් 1954ක්වූ අප්‍රේල් මස 9වෙනි සිකුරාදා දවල් 12 වන තුරු කොළඹ 7, ටොරින්ටන් වතුරලයේ මැලේටියා මර්දන ව්‍යාපාරයේ සුපිරිස්වෙන්ඛන්වතුමා විසින් ගැලුම් 45 ක ප්‍රමාණ හිස් බුමිනෝල් පිප්ප 143ක් සහ ගැලුම් 4 ප්‍රමාණ ටින් 25ක් මිලයට ගැනීම සඳහා මිල ගණන් භාරගනු ලැබේ එම ද්‍රව්‍ය ඉහතකී සුපිරිස්වෙන්ඛන්වතුමාගේ කාර්යාලයේදී පරීක්ෂා කර බැලිය හැක.

මේ සඳහා විශේෂ ඉල්ලුම්පත්‍ර පෙර්ට්ම නොමැත එහෙත් කොළඹ කළුතරයේ හැර අනෙක් ඕනෑම කළුතරයක හෝ ලංකා බැංකුවෙහි මැලේටියා මර්දන ව්‍යාපාරයේ සුපිරිස්වෙන්ඛන්වතුමා වෙනුවෙන් රුපියල් 50ක මුදලක් තැන්පත් කළ බවට ලබාගත් පිහිටි පතක් ඉල්ලුම්පත්‍රයට අමුණා එවිය යුතුයි

වැඩිපුර විස්තර අවශ්‍ය නම් එම සුපිරිස්වෙන්ඛන්වතුමාගේ කාර්යාලයෙන් විභාග කරන්න

ආස් රාජේන්ද්‍රම්,
මැලේටියා මර්දන ව්‍යාපාරයේ සුපිරිස්වෙන්ඛන්වතුමා

වම් 1954ක්වූ මාර්තු මස 27 වැනි දින ටොරින්ටන් වතුරලයේ මැලේටියා මර්දන ව්‍යාපාරයේ ප්‍රධාන කාර්යාලයේදීය කොළඹ 7.

අන්‍ය දැන්වීමයි

දැන්වීමයි

මාතර නගරය තුළ වෙලේගොඩ පදිංචි ඩේවිඩ් පීරතුංග වන මම මෙවක පවත් පුරා තුන් මසක් ගතවූ පසු මාතර දිස්ත්‍රික්කය තුළ සිංහල භාෂාවෙන් කටයුතු කරන ප්‍රසිද්ධ නොතාර්ස් කෙනෙකු මෙන් ආතුලත් කරගන්නා ලෙස රෙජිස්ටර්ස් ජනරාල්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටීමට අදහස් කරන බව වම් 1907 අංක 1 දරන ආඥාපනතේ 1B උප ලේඛනයෙහි 2 වැනි වගන්තියේ ප්‍රකාර මෙයින් දැනුම් දෙමි

වම් 1954 මාර්තු 10වෙනිදා
මාතර වෙලේගොඩ දිය

ඩී. පීරතුංග.

දැන්වීමයි

සිංහල සහ දෙමළ අළුත් අවුරුද්ද සහ පාස්කු නිවාඩු දිනයන් නිසා, 1954 අප්‍රේල් මස 17 වැනි දිනින් අවසන්වන සතිය තුළ රජයේ ගැසට් පත්‍රය නිකුත් නොකරණ බව මහජනයාට මෙයින් දැනුම් දෙමි. එහෙයින් 1954 අප්‍රේල් 23 වැනි දින දරන රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළකිරීම් සඳහා එවන සියළුම දැන්වීම්, 1954 අප්‍රේල් 9 වැනි දින පස්වරු 4ට පමණ රජයේ මුද්‍රණාලයට ලැබෙන්නට සැලැස් විය යුතුයි.

වම් 1954ක්වූ මාර්තු මස 31 වැනි දින
රජයේ මුද්‍රණාලයේදීය.

බර්නාඩ් ද සිල්වා,
රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති

மலேரியாத் தடைப்பகுதி

மலேரியாத் தடைப் பகுதி அதிகாரி 45 கலன அளவுள்ள 143 மண்ணெண்ணெய்த தகரங்களும், 4 கலன அளவுள்ள 25 தரகங்களும் விற்பனை செய்வதற்கு சித்திரை மாதம் 9 ந் திகதி வெள்ளிக் கிழமை பகல் 12 மணி வரையும் கேள்விப் பத்திரங்கள் ஏற்றுக் கொள்வாரா

விசேட விண்ணப்பப் பத்திரங்கள் கொடுக்கப்படமாட்டாது 50 ரூபா கடனாகக் (கொழுமபுக் கச்சேரி அல்லாத மற்றக் கச்சேரிகளில்) அல்லது இலங்கை வங்கியில் (பிறிரைல வீதி கொழுமபு) மலேரியாத் தடைப் பகுதி அதிகாரி பெயரில் கட்டி அப்பற்றுச் சீடடை விண்ணப்பப் பத்திரத் துடன் அனுப்பவேண்டும்

இன்னும் தேவையான விபரங்களை மலேரியாத் தடைப் பகுதிக் காரியாலயத்தில பெற்றுக்கொள்ளலாம்

எஸ். ருஜேநதிரம்,
மலேரியாத் தடைப்பகுதி அதிகாரி.

மலேரியாத் தடைப் பகுதிக் காரியாலயம்,
ரெற்றிவரன ஸ்ரவயா,
கொழுமபு,
1954 ம் ௫ (மாச) பங்குனிமீ 29 ந் உ

நொத்தாரிஸ் ஆவதற்கு விண்ணப்பம்

இத்தால சகலரும் அறிய வேண்டியது மாதத்தறை வேலேகொடையில் வசிக்கமுடேவிட வீரதுங்க ஆகிய நான 1907 ம ஆண்டின நொத்தாரிஸ் சட்டம் 1 ம பிரிவில் உள்ள 2 ம உட்பிரிவின 1 B உட்பிரிவினபடி எதிர்வரும் 3 மாதத்தின பின மாதத்தைப் பகுதியில் சிங்கப்ப பாணையில் நொத்தாரிஸ் ஆகப் பதிவு செய்வதற்கு பிரதம பதிப காரியலதற்கு விண்ணப்பம் செய்ய எத்தனிக்கிறேன்

வேலேகொட, மாதத்தறை,
1954 ம் ௫ (மாச) 10 ந் உ

யாழ்ப்பாணம் நீர்வேலியில் வசிக்கமுட தம்பையா சச்சிதானந்தன ஆகிய நான யாழ்ப்பாணப் பிரிவில் தமிழ்ப் பாணையில் பிரசித்த நொத்தாரிசுவாகக் கடமையாற்றுவதற்கு நொத்தாரிஸமார் சட்டம் 91 ம அதிகாரம் 7 ம பிரிவு முதலாம் அட்டவணை B பகுதியின பிரமாணத்திற கமைய பதிவுகாரியலத தலைவர் அவர்களுக்கு விண்ணப்பஞ் செய்ய எண்ணியிருக்கிறேன் எனபதை இலங்கை அரசாங்கத்திற்கும் பொது சனங்களுக்கும் இதனால் அறியத்தருகின்றேன்

யாழ்ப்பாணம்,
நீர்வேலி,
1954 ம் ௫ (ஏப்ரல்) 1 ந் உ

த. சச்சிதானந்தன,

விளம்பரம்

சிங்கள, தமிழ் புது வருட விடுதலை, ஈஸ்டர் விடுதலை முதலியவற்றை முன்னிட்டு, 1954 ம் ஆண்டு சித்திரை (ஏப்ரில்) மாதம் 17 ந் திகதியில் முடிவுறும் வாரத்தில் அரசாங்க கச்சேர் பத்திரிகை பிரசுரிக்கப்பட மாட்டாதென்ப பொதுசனங்கட்கு இததால் அறிவிக்கப்படுகின்றது. 1954 ம் ஆண்டு சித்திரை (ஏப்ரில்) மாதம் 23 ம திகதியில் வெளிவரவிருக்கும் அரசாங்க கச்சேர் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட வேண்டிய சகல விளம்பரங்களும் அரசாங்க அச்சகத்திற்கு 1954 ம் ஆண்டு சித்திரை (ஏப்ரில்) மாதம் 9 ந் திகதி பிற்பகல் 4 மணியளவில் வந்துசேரவேண்டும்.

அரசாங்க அச்சகம், கொழுமபு,
1954 ம் ௫ (மாச) பங்குனிமீ 31 ந் உ

பேர்னார்ட் டி சில்வா,
அரசாங்க அழுத்தகன்